

A2 Latin Unseen Prose (Livy) Past Paper: 2018 (News of Maximus reaches Rome & Geminus sails to Africa)

- 1 Translate the following passage into English. Please write your translation on alternate lines. [50]

News of the recent exploits of Maximus impresses not only people in Rome but also the Carthaginian general Hannibal. Meanwhile, the consul Geminus sails with a fleet to Africa but his overconfidence results in disaster.

ut fama rei gestae Romam perlata est, omnes Maximum laudibus ad caelum tulerunt. par gloria apud Hannibalem hostesque Poenos erat; tum primum senserunt cum Romanis spreverant ut vix cum eadem gente bellum esse crederent cuius terribilem famam a patribus accepissent.

5

dum haec geruntur in Italia, Geminus consul cum classe centum viginti navium, circumvectus oram Sardiniae, ad Africam navigavit et, priusquam in continentem escensiones faceret, Menige insula vastata et decem talentis argenti acceptis ab incolentibus Cercinam ne et ipsorum ager diriperetur, ad litora Africae accessit copiasque exposuit. inde milites ad populandum agrum emissi. in insidias autem temere inlati, cum locorum ignari ab gnaris circumvenirentur, cum multa caede ac foeda fuga retro ad naves repulsi sunt. ad mille hominum cum quaestore amissum est. classis ab litoribus plenis hostium soluta in Siciliam cursum tenuit, ubi tradita est praetori ut ab legato eius Romam reduceretur.

10

Livy 22.30–31

Names

<i>Maximus, -i</i> (m)	Maximus
<i>Hannibal, -alis</i> (m)	Hannibal
<i>Poeni, -orum</i> (m pl)	the Carthaginians
<i>Italia, -ae</i> (f)	Italy
<i>Geminus, -i</i> (m)	Geminus
<i>Sardinia, -ae</i> (f)	Sardinia (an island)
<i>Africa, -ae</i> (f)	Africa
<i>Menix, -igis</i> (f)	Menix (an island)
<i>Cercina, -ae</i> (f)	Cercina (an island)
<i>Sicilia, -ae</i> (f)	Sicily

Words

<i>biennium, -i</i> (n)	period of two years
<i>escensio, -onis</i> (f)	landing
<i>talentum, -i</i> (n)	a talent (amount of money)
<i>populor, -ari</i>	to ravage, destroy
<i>temere</i>	rashly
<i>gnarus, -a, -um</i>	aware of, knowing

